



# MINISTÉRIO DA JUSTIÇA

## **RELATÓRIO FINAL DA CONSULTA PÚBLICA PARA A REVISÃO DO PACOTE DE LEI DE TERRAS**

### **Regime Especial para a Definição da Titularidade de Bens Imóveis (“Lei de Terras”)**

*Ministério da Justiça do*

*V Governo Constitucional de Timor-Leste*

O presente relatório pretende reportar as alterações em resultado da consulta pública ao esboço do Regime Especial para a Definição da Titularidade de Bens Imóveis, decorrida entre o período de 23 de Novembro de 2012 e 15 de Fevereiro de 2013. Esta consulta inclui-se na consulta pública do pacote de Lei de Terras, iniciado pelo V Governo Constitucional.

Tal como foi relatado no relatório da elaboração deste esboço, não se trata de um novo documento, mas sim de uma revisão do esboço apresentado e discutido pelo anterior Governo, ao qual foi decidido dar seguimento, tendo como base a política de continuidade do V Governo Constitucional.

Assim, e tendo em conta o vasto debate público realizado durante a anterior legislatura, o Ministério da Justiça pretendeu focar a presente consulta pública nos aspectos técnicos e de detalhe da legislação, tendo por isso pedido aos participantes na consulta pública comentassem o esboço da lei por escrito.

O lançamento do novo esboço foi feito numa cerimónia pública, realizada no dia 23 de Novembro de 2012, com o apoio do *Justice System Project (JSP)* da *United Nations Development Program (UNDP)*. Foram convidados para participar nesta cerimónia ONGs cujo fim esteja relacionado com terras, agências internacionais e representantes da comunidade académica. Na sessão presidida por S.E. o Ministro da Justiça e que contou ainda com a presença de S.E. o Vice-Ministro da Justiça e o Secretário de Estado de Terras e Propriedades, foi feita uma apresentação técnica das alterações a documento, seguida de uma sessão de esclarecimentos.

A todos os presentes foi distribuído um CD, contendo:

- Versão anterior do esboço do Regime Especial para a Definição da Titularidade dos Bens Imóveis, versão portuguesa e tétum.
- Nova versão do Regime Especial para a Definição da Titularidade dos Bens Imóveis, versão portuguesa e tétum.
- Relatório de alterações ao Regime Especial para a Definição da Titularidade dos Bens Imóveis.
- Versão anterior do esboço da Lei das Expropriações, versão portuguesa e tétum.
- Nova versão da Lei das Expropriações, versão portuguesa e tétum.

- Relatório de alterações à Lei das Expropriações.
- Versão anterior do esboço da Lei do Fundo Financeiro Imobiliário, versão portuguesa e tétum.
- Nova versão da Lei do Fundo Financeiro Imobiliário, versão portuguesa e tétum.
- Relatório de alterações à Lei do Fundo Financeiro Imobiliário.

Foi estabelecido que, até dia 31 de Dezembro, todos os interessados deveriam submeter os seus comentários, por escrito, entregando-os no Ministério da Justiça ou enviando-os para o email que foi criado para o efeito ([consulta.terras@mj.gov.tl](mailto:consulta.terras@mj.gov.tl)). No entanto, tendo em conta os pedidos feitos durante a sessão de apresentação e a solicitação endereçada pela *Rede Ba Rai* ao Ministro da Justiça para que tal prazo fosse estendido, foi por ele decidido em despacho de 11 de Dezembro alargar o referido prazo até 15 de Fevereiro de 2013. Para além de todos os contactos realizados para alertar da extensão do prazo, tal informação foi ainda divulgada através do *site* do Ministério da Justiça (<http://www.mj.gov.tl/?q=node/365>).

Todos os documentos sujeitos a consulta pública foram disponibilizados na página do Ministério da Justiça (<http://www.mj.gov.tl/?q=node/338>). Foram ainda enviados em CD a todos os chefes de suco, acompanhados de uma brochura explicativa.

Através do sistema de SMS da Timor Telecom foram enviadas mensagens para todos os números nacionais informando sobre a consulta pública e convidando à participação.

Durante o período da consulta pública os técnicos do Ministério da Justiça participaram em vários encontros com diferentes interessados, no qual foram esclarecidas dúvidas relativas aos esboços em causa.

O Ministério da Justiça recebeu um total de 18 comentários, que se encontram publicados na página do Ministério da Justiça (<http://www.mj.gov.tl/?q=node/338>). A todos os que se disponibilizaram para participar na discussão de tão importante tema o Ministério da Justiça apresenta o seu sincero agradecimento.

Tendo em conta a preocupação com as questões de género levantadas em alguns dos comentários, foram realizadas reuniões técnicas com as entidades especialistas na área, para analisar a questão em maior detalhe e das quais resultam algumas das soluções que constam do texto final.

As alterações que contam do presente relatório tiveram como base os comentários e as preocupações levantadas durante a fase da consulta pública. Procurou-se ainda realizar um esforço de consolidação da linguagem e clarificação dos procedimentos estabelecidos nesta lei.

O relatório usa como base a versão anterior de cada uma das leis, assinalada a **NEGRITO**. As alterações feitas são assinaladas a **COR AZUL** e com a indicação “Alteração:”. De todas elas é feita uma nota justificativa, explicando a razão que esteve na base da alteração. Sempre que foi acrescentado um novo artigo foi feita a referência de “novo artigo”.

## **REGIME ESPECIAL PARA A DEFINIÇÃO DA TITULARIDADE DOS BENS IMÓVEIS**

**A Constituição da República Democrática de Timor-Leste assegura no artigo 54.º o direito de todos os cidadãos à propriedade privada da terra. O pleno exercício deste direito depende da resolução do actual estado de indefinição quanto à titularidade dos bens imóveis.**

**Com o objectivo de regularizar a situação jurídica dos bens imóveis em Timor-Leste, promover a distribuição da propriedade aos cidadãos e garantir o acesso de todos à terra, a presente lei estabelece o Regime Especial para a Definição da Titularidade dos Bens Imóveis e cria mecanismos que permitem identificar os legítimos proprietários e reconhecer e atribuir os primeiros direitos de propriedade da República Democrática de Timor-Leste.**

**O Parlamento Nacional decreta, nos termos do n.º 1 do artigo 95.º da Constituição da República, para valer como lei, o seguinte:**

Alteração:

A presente lei procura clarificar a situação jurídica da propriedade da terra em Timor-Leste, efectivando as diferentes dimensões do direito à propriedade privada previsto no artigo 54.º nº 1 da Constituição da República Democrática de Timor-Leste. O processo de regularização previsto nesta lei, fundamental para a paz e desenvolvimento social e económico nacional, tem em conta a história de Timor-Leste e é informado pelo conhecimento acumulado ao longo de vários anos de estudos e consultas públicas relativas a questões relacionadas com a propriedade de imóveis, procurando criar um equilíbrio entre as diferentes posições existentes na sociedade timorense.

Neste sentido, e tendo por base a situação histórica e jurídica de Timor-Leste, foram estabelecidos como objectivos principais da presente lei a clarificação da situação jurídica da propriedade e a promoção da distribuição e acesso à terra.

A clarificação dos direitos de propriedade é feita através do reconhecimento de direitos de propriedade anteriores. Na verdade, a Constituição e demais legislação subsequente exigem a salvaguarda de direitos formais anteriores, pertencentes a timorenses que

validamente os adquiriram durante precedentes administrações. Os artigos 54.º e 165.º da Constituição, a Lei 2/2002, de 7 de Agosto, que recebe em bloco a legislação anterior, bem como a Lei 1/2003, de 10 de Março, relativamente aos bens imóveis do Estado, obrigam ao reconhecimento destes direitos. Por sua vez, é necessário ter em conta o limite estabelecido pela proibição constitucional constante do número 4 do artigo 54.º, que veda aos cidadãos estrangeiros a propriedade privada da terra em Timor-Leste.

Mas para além do reconhecimento de direitos anteriormente formalizados, a presente lei procede à criação da figura dos direitos informais de propriedade, com vista a corrigir as injustiças praticadas antes da independência de Timor-Leste, devido à falta de formalização de direitos. Este direito correspondente a um direito tradicional e individual à terra e permite que aqueles que anteriormente não tenham obtido documentos relativamente aos seus direitos de propriedade os possam agora invocar, nos mesmos termos daqueles que anteriormente tiveram os seus direitos formalizados. Neste campo, a presente lei faz a formalização destes direitos através do seu registo.

Por sua vez, a promoção da distribuição da terra é feita através do reconhecimento do direito de propriedade a possuidores desta ou aos titulares de outros direitos anteriores que não o direito de propriedade, de acordo com os critérios estabelecidos na lei. Evita-se a propriedade e administração centralizada da terra, dando ampla oportunidade aos privados de terem direitos sobre a terra juridicamente reconhecidos e de serem independentes na administração dos seus imóveis.

O acesso à terra é garantido de duas formas: por um lado, através da criação do Cadastro Nacional de Propriedades, permitindo-se o surgimento de um mercado de bens imóveis seguro e transparente; por outro lado, através da clarificação dos bens pertencentes ao domínio do Estado, possibilitando a este realizar uma melhor gestão do seu património, que pode passar pela distribuição àqueles que de outra forma não tiveram acesso à terra.

Importa também referir os critérios para a resolução de disputas e o princípio da compensação quando exista duplicidade de direitos. Na verdade, existem situações em que, em virtude da atribuição de direitos por diferentes administrações ou por aplicação dos critérios previstos nesta lei, haverá mais do que um declarante válido para o mesmo

bem imóvel. Nestes casos, a lei estabelece os critérios para a resolução de disputas e determina o pagamento de uma indemnização à parte à qual não é reconhecido o direito de propriedade, por forma a reparar a perda do seu direito.

A lei reconhece ainda a propriedade comunitária e cria a figura das zonas de protecção comunitária. Embora alguns aspectos destas figuras necessitem de densificação em legislação posterior, assegura-se desde já o direito das comunidades, enquanto tal, reclamarem os seus bens imóveis e verem a sua propriedade comunitária reconhecida, estabelecendo-se ainda princípios que balizam a regulamentação das zonas de protecção comunitária.

Salienta-se ainda a criação de mecanismos, até agora inexistentes em outras leis, para a protecção contra o despejo da casa de morada de família ou de locais indispensáveis à obtenção de rendimentos por aqueles que não têm poder económico para obter outras alternativas. Tal protecção visa garantir que o processo de regularização da propriedade imobiliária não será causador de pobreza. Por outro lado, estabelecem-se princípios e mecanismos para a realização de despejos administrativos, alinhados com o estabelecido em diplomas de direito internacional, para que, quando estes tenham que ocorrer, sejam feitos da forma menos intrusiva possível.

Houve também um especial cuidado em conformar a lei com os instrumentos de direito internacional dos quais Timor-Leste é parte, tais como a Declaração Universal dos Direitos do Homem, o Pacto Internacional dos Direitos Económicos, Sociais e Culturais ou a Convenção Para a Eliminação de Todas as Formas de Discriminação sobre as Mulheres (CEDAW) que, nos termos do artigo 9.º da Constituição da República Democrática de Timor-Leste, fazem parte integrante do ordenamento jurídico timorense.

O Parlamento Nacional decreta, nos termos do n.º 1 do artigo 95.º da Constituição da República, para valer como lei, o seguinte:

Foi elaborado um novo preâmbulo da lei. Procurou-se neste novo preâmbulo sumariar de forma mais clara as razões para a necessidade da lei. Por outro lado sumariou-se ainda princípios e mecanismos de protecção que dela fazem parte.

## CAPÍTULO I OBJECTO E DEFINIÇÕES

Alteração:

### CAPÍTULO I DISPOSIÇÕES GERAIS

Entendeu incluir-se o capítulo I e II num único capítulo de disposições gerais.

#### Artigo 1.º

##### Objecto

- 1. A presente lei estabelece o regime especial para a definição da titularidade de bens imóveis por meio do reconhecimento e da atribuição de primeiros direitos de propriedade de bens imóveis da República Democrática de Timor-Leste.**
- 2. O regime especial para a definição da titularidade de bens imóveis tem por fim clarificar a situação jurídica dos bens imóveis em Timor-Leste, promover a distribuição da propriedade aos cidadãos e garantir o acesso de todos à terra.**
- 3. O reconhecimento e a atribuição de primeiros direitos de propriedade têm como princípios orientadores o respeito pelos direitos anteriores, o reconhecimento da posse como fundamento para a atribuição do direito de propriedade e a compensação nos casos de duplicidade de direitos.**

Alteração:

#### Artigo 1.º

##### Objecto

1. (...)
2. (...)
3. O reconhecimento e a atribuição de primeiros direitos de propriedade têm como princípios orientadores o respeito pelos direitos anteriores, o reconhecimento da posse

como fundamento para a atribuição do direito de propriedade e a indemnização nos casos de duplicidade de direitos.

Entendeu-se que se deveria substituir a expressão “compensação” por “indemnização”. Sempre existiram dúvidas de qual seria a melhor expressão a utilizar. Em termos doutrinários entende-se que a expressão “indemnização” deve ser usada quando existe uma perda material, sendo a expressão “compensação” usada para perdas imateriais. A quando da redação da lei, foi entendido que a expressão compensação seria melhor conhecida em Timor-Leste. No entanto, e resultado da consulta pública, foi-nos informado que a expressão “compensação” era entendida em Timor-Leste como algo de menor valor e que não dava a ideia que se remunerava um direito perdido. Assim, sendo a expressão indemnização a mais correcta doutrinariamente, e por forma a que haja um correcto entendimento do que se pretende com esta expressão, entendeu-se que esta expressão deve ser alterada.

## Artigo 2.º

### Direitos anteriores

#### 1. Para efeitos do presente diploma, denominam-se direitos anteriores:

- a) Os direitos sobre bens imóveis, costumeiros e decorrentes da posse duradoura, que tenham as características essenciais do direito de propriedade, referidos neste diploma como direitos informais de propriedade;
- b) Os direitos sobre bens imóveis concedidos pelas administrações portuguesa e indonésia no território de Timor-Leste, respectivamente, o direito de propriedade perfeita e o aforamento, o *hak milik*, o *hak guna bangunan* e o *hak guna usaha*.

2. Para efeitos do presente diploma, são denominados direitos anteriores primários os direitos informais de propriedade, o direito de propriedade perfeita e o *hak milik*, e secundários, o aforamento, o *hak guna bangunan* e o *hak guna usaha*.

3. Os direitos anteriores secundários de aforamento, cuja caducidade seja posterior a 28 de Novembro de 1975, são considerados válidos.

4. Os direitos anteriores secundários de *hak guna bangunan* e *hak guna usaha*, cuja caducidade seja posterior a 30 de Agosto de 1999, são considerados válidos.

Alteração:

## Artigo 2.º

### Direitos anteriores

1. Para efeitos da presente lei, denominam-se direitos anteriores:

- a) Os direitos sobre bens imóveis, costumeiros e decorrentes da posse duradoura, que tenham as características essenciais do direito de propriedade, referidos nesta lei como direitos informais de propriedade;
- b) (...)

2. Para efeitos da presente lei, são denominados direitos anteriores primários os direitos informais de propriedade, o direito de propriedade perfeita e o *hak milik*, e direitos anteriores secundários, o aforamento, o *hak guna bangunan* e o *hak guna usaha*.

3. (...)

4. (...)

Foi alterada a expressão “diploma” por lei, para uniformização da linguagem.

No nº 2, antes da palavra “secundários” acrescentou-se “direitos anteriores”, de forma à expressão ficar mais clara e uniforme com o resto do regime.

## Artigo 3.º

### Definições

Para efeitos da presente lei, entende-se por:

- a) ***Declaração de titularidade***, o acto por meio do qual uma ou mais pessoas, singulares ou colectivas, declaram o seu vínculo a um bem imóvel, sobre o qual pretendem o reconhecimento formal do seu direito de propriedade perante a Direcção Nacional de Terras, Propriedades e Serviços Cadastrais, doravante designada DNTPSC, no âmbito do processo de levantamento cadastral;
- b) ***Declarante***, a pessoa singular ou colectiva que tenha submetido declaração de titularidade válida e tempestiva, individualmente ou em grupo, como pretendente a titular ou à compensação;
- c) ***Declarante possuidor***, o declarante na posse do bem imóvel declarado;

- d) *Declarante incontestado*, o único declarante de titularidade de um bem imóvel ou o grupo de declarantes em concordância;**
- e) *Bens imóveis*, o solo e tudo o que a ele está ligado com carácter de permanência, designadamente os edifícios, nos termos previstos no Código Civil;**
- f) *Direitos informais de propriedade*, os direitos sobre bens imóveis, costumeiros e decorrentes da posse duradoura, que tenham as características essenciais do direito de propriedade;**
- g) *Propriedade perfeita*, o direito de gozo de modo pleno e exclusivo dos direitos de uso, fruição e disposição de bens imóveis, reconhecido como tal na lei aplicável durante a administração portuguesa;**
- h) *Aforamento*, o direito do foreiro ao uso e fruição de um bem imóvel, mediante o pagamento de um foro, com possível direito de remição, reconhecido como tal na lei aplicável durante a administração portuguesa;**
- i) *Hak milik*, o direito de gozo de modo pleno e exclusivo dos direitos de uso, fruição e disposição de bens imóveis, reconhecido como tal na lei aplicável durante a administração indonésia;**
- j) *Hak guna-bangunan*, o direito a construir ou manter, temporariamente, uma obra em terreno alheio, reconhecido como tal na lei aplicável durante a administração indonésia;**
- k) *Hak guna-usaha*, o direito ao aproveitamento económico da terra do Estado por um determinado período de tempo, reconhecido como tal na lei aplicável durante a administração indonésia.**

Alteração:

Artigo 3.º  
Definições

(...)

- a) (...)
- b) *Declarante*, a pessoa singular ou colectiva que tenha submetido declaração de titularidade válida e tempestiva, individualmente ou em grupo, como pretendente a titular do direito ou à indemnização;
- c) *Declarante possuidor*, o declarante na posse actual do bem imóvel declarado;

d) *Declarante incontestado*, o único declarante de titularidade de um bem imóvel ou o grupo de declarantes em concordância quanto à titularidade de um bem imóvel;

e) *Bem imóvel*, o solo e tudo o que a ele está ligado com carácter de permanência, designadamente os edifícios, nos termos previstos no Código Civil;

f) (...)

g) (...)

h) (...)

i) (...)

j) (...)

k) *Hak guna-usaha*, o direito ao aproveitamento económico da terra do domínio do Estado por um determinado período de tempo, reconhecido como tal na lei aplicável durante a administração indonésia.

As alterações às alíneas tiveram como objectivo fazer pequenas correcções de linguagem. Na alínea b) foi acrescentado “do direito”. Na alínea c) foi acrescentado “actual”. Na alínea d) acrescentou-se “quanto à titularidade de um bem imóvel”. Na alínea e) passou-se a fazer a referência no singular. Na alínea k) acrescentou-se “do domínio”.

## CAPÍTULO II DISPOSIÇÕES GERAIS

Alteração:

*Eliminado*

Tendo em conta a alteração estrutural referida anteriormente, este capítulo é eliminado, passando os seus artigos a integrar o Capítulo I.

### Artigo 4.º Igualdade de direitos

- 1. Podem ser sujeitos do direito de propriedade de bens imóveis as pessoas nacionais, singulares e colectivas, homens e mulheres, bem como as comunidades locais.**
- 2. O direito de propriedade é assegurado igualmente a homens e mulheres, sendo vedada qualquer forma de discriminação.**

Alteração:

#### Artigo 4.º

##### Igualdade de direitos

1. (...)
2. O direito de propriedade de bens imóveis é assegurado em condições de igualdade a homens e mulheres, sendo proibida qualquer forma de discriminação na titularidade, acesso, gestão, administração, gozo, transferência ou disposição destes.

Tal como foi sugerido durante a consulta pública, alterou-se o nº 2 com o objectivo de conformar o texto com o disposto no artigo 16º h) da Convenção Para a Eliminação de Todas as Formas de Discriminação Contra as Mulheres (CEDAW).

Novo artigo:

#### Artigo 4.º -A

##### Necessidades especiais de minorias e grupos vulneráveis

A aplicação da presente lei tem em consideração as necessidades especiais das diferentes minorias e grupos vulneráveis, estando todas as entidades envolvidas obrigadas a tomar as necessárias providências para garantir a adequada informação, consulta e participação destes grupos, de forma a promover o direito à igualdade e à não discriminação.

Com o aditamento deste artigo pretende-se criar uma disposição geral que obrigue as diferentes entidades implementadoras da presente lei, tal como a Direcção Nacional de Terras, Propriedades e Serviços Cadastrais (DNTPSC), a Comissão Cadastral ou o Ministério da Solidariedade Social a ter em conta as necessidades especiais de minorias e grupos vulneráveis. Optou-se pela expressão “minorias e grupos vulneráveis” por se

entender ser mais abrangente, incluindo por exemplo grupos originários de outras regiões, mas também cidadãos portadores de deficiência ou idosos. As providências para a sua protecção a serem tomadas dependem do procedimento em causa e dos grupos abrangidos. Por exemplo, durante o levantamento cadastral, sabendo-se existir em determinada área um grupo originário de outra região que possa de alguma forma ser intimidado a participar, deve a DNTPSC ter em conta tal facto e adaptar o levantamento cadastral de forma a que estes nele participem. O incumprimento desta obrigação responsabiliza a entidade em causa, nos termos gerais do direito relativamente à actividade administrativa do Estado. O mesmo texto foi adoptado na Lei das Expropriações.

### **Artigo 5.º**

#### **Domínio público do Estado**

- 1. Integram o domínio público os bens cuja inclusão em tal domínio seja determinada por lei, individualmente ou mediante a identificação por tipos.**
- 2. A inclusão e manutenção de quaisquer bens no domínio público assentam sempre no pressuposto de que os bens são indispensáveis à satisfação do interesse público e de necessidades colectivas.**
- 3. Sem prejuízo de lei especial que classifique outros bens como dominiais públicos, integram o domínio público:**
  - a) As águas costeiras e territoriais, as águas interiores, assim como o seu leito, as suas margens e a plataforma continental;**
  - b) As camadas aéreas superiores ao território acima do limite reconhecido ao proprietário ou superficiário;**
  - c) O espaço pelo qual podem propagar-se ondas radioeléctricas;**
  - d) As praias e a faixa da orla marítima e do contorno de ilhas, ilhéus, baías e estuários, medida da linha das máximas preia-mares, observando uma faixa de protecção para o interior do território;**
  - e) As águas fluviais e lacustres, lagos e lagoas e terrenos conexos, com excepção das águas consideradas privadas ou comunitárias nos termos do Código Civil;**
  - f) As jazidas de petróleo e gás natural;**

- g) Os depósitos minerais, os recursos hidrominerais e os recursos geotérmicos, bem como as cavidades naturais subterrâneas e outras riquezas naturais existentes no subsolo, com exclusão das águas de nascente e das massas minerais, tais como rochas, terras comuns e outros materiais habitualmente usados na construção;**
  - h) As infra-estruturas ferroviárias, observando-se uma faixa de protecção confinante;**
  - i) Os aeroportos e aeródromos de interesse público, observando-se uma faixa de protecção confinante;**
  - j) Os portos artificiais e docas de interesse público, observando-se uma faixa de protecção confinante;**
  - k) As barragens de utilidade pública, observando-se uma faixa de protecção confinante;**
  - l) A rede viária, onde se incluem, designadamente as estradas, ruas, caminhos públicos, praças, espaços verdes, bem como os seus acessórios e obras de arte, observando-se uma faixa de protecção confinante;**
  - m) Os cemitérios públicos;**
  - n) Os monumentos e imóveis de interesse nacional, contanto que hajam sido classificados e estejam integrados no domínio público;**
  - o) As instalações militares, as infra-estruturas relevantes de segurança interna e as zonas territoriais reservadas para fins de protecção civil ou defesa militar;**
  - p) A faixa de terreno ao longo da fronteira terrestre.**
- 4. O Cadastro Nacional de Propriedades identifica e caracteriza os bens do domínio público do Estado.**
- 5. A identificação, determinação de faixas e o regime de utilização do domínio público do Estado é regulado por Decreto-Lei.**

Alteração:

#### Artigo 5.º

##### Domínio público do Estado

1. Integram o domínio público do Estado os bens cuja inclusão em tal domínio seja determinada por lei, individualmente ou mediante a identificação por tipos.

2. A inclusão e manutenção de quaisquer bens no domínio público do Estado assentam sempre no pressuposto de que os bens são indispensáveis à satisfação do interesse público e de necessidades colectivas.

3. (...)

(...)

d) As praias e a faixa da orla marítima e do contorno de ilhas, ilhéus, baías e estuários, medida da linha das máximas preia-mares, observando uma faixa de protecção de 50 metros para o interior do território;

(...)

4. (...)

5. A identificação, determinação de faixas e o regime de utilização do domínio público do Estado é regulado por lei.

6. O titular de direito anterior ou aquele que preencha os requisitos da usucapião especial a quem, nos termos desta lei, devesse ser reconhecido o direito de propriedade sobre um bem imóvel, mas que perca esse direito por o bem passar a ser considerado parte do domínio público do Estado, deve ser indemnizado.

7. A indemnização referida no número anterior é calculada nos termos da presente lei.

Nas alterações ao nº 1 e 2 à expressão “domínio público” acrescentou-se a referência ao Estado, uniformizando assim a expressão “domínio público do Estado”.

Na alínea d) do nº 3 foi estabelecido que a faixa costeira pertencente ao domínio é de 50 metros.

Na alteração ao nº 5 retirou-se a expressão “decreto-lei”, sendo substituído por “lei”. Tal alteração foi feita por uma questão de correcção linguística. A competência para a aprovação de leis e decretos-lei é estabelecida pela Constituição, pelo que qualquer referência ao mecanismo de aprovação de lei posterior é sempre incipiente. Assim, optou-se por deixar uma referência genérica à lei, podendo-se sempre aprovar decretos-lei quando a Constituição o permita. Seguiu-se o mesmo critério nas referências seguintes a legislação posterior.

Com os nº 6 e 7 pretende salvaguardar-se os possíveis casos em que a declaração de utilidade pública possa vir a “expropriar” bens imóveis sobre os quais existam já direitos consolidados.

**Artigo 6.º**

**Bens imóveis do Estado**

- 1. São bens imóveis do Estado aqueles que foram propriedade ou tenham sido utilizados pelas administrações públicas portuguesa, até 7 de Dezembro de 1975, e indonésia, até 19 de Outubro de 1999, no território de Timor-Leste, sem prejuízo do estabelecido relativamente a direitos informais de propriedade e propriedade comunitária ou de possíveis direitos indemnizatórios.**
- 2. Consideram-se bens imóveis do Estado aqueles que se encontram actualmente na sua posse e nos quais são desenvolvidas actividades relacionadas com a administração pública ou actividades de interesse público, prevalecendo a posse do Estado sobre quaisquer direitos anteriores, sem prejuízo do direito a indemnização do titular de direito anterior, nos termos desta lei.**
- 3. São bens imóveis do Estado aqueles sobre os quais incidam direitos anteriores primários ou secundários pertencentes a estrangeiros, que revertam para o Estado nos termos da presente Lei.**
- 4. As coisas imóveis sem dono conhecido consideram-se património do Estado.**
- 5. O regime de utilização e disposição dos bens imóveis do Estado são regulados por Decreto-Lei.**

Alteração:

**Artigo 6.º**

**Bens imóveis do Estado**

1. São bens imóveis do Estado:
  - a) Os bens imóveis que foram propriedade ou que tenham sido utilizados pela administração pública portuguesa até 7 de Dezembro de 1975;
  - b) Os bens imóveis que foram propriedade ou que tenham sido utilizados pela administração pública indonésia até 19 de Outubro de 1999;
  - c) Os bens imóveis que se encontram na posse actual do Estado e nos quais são desenvolvidas actividades relacionadas com a administração pública ou actividades de interesse público;
  - d) Os bens imóveis sobre os quais incidam direitos anteriores primários ou secundários pertencentes a cidadãos estrangeiros, que, nos termos da presente lei, revertam para o Estado;

2. O disposto nas alíneas a) e b) do número 1 não prejudica o estabelecido na presente lei relativamente a direitos informais de propriedade, à propriedade comunitária, bem como a possíveis direitos indemnizatórios.
3. No que respeita aos bens mencionados na alínea c) do número 1, a posse do Estado prevalece sobre quaisquer direitos anteriores, sem prejuízo do direito a indemnização do titular do direito anterior, nos termos previstos na presente lei.
4. (...)
5. O regime de utilização e disposição dos bens do domínio do Estado é regulado por lei.

Alterou-se a configuração do artigo de forma a torná-lo mais claro. Não foram no entanto feitas alterações ao seu conteúdo.

### **Artigo 7.º**

#### **Pessoas colectivas**

- 1. A pessoa colectiva nacional constituída exclusivamente por cidadãos nacionais e ou cujo capital seja integral e exclusivamente detido por cidadãos nacionais pode ser titular do direito de propriedade de bens imóveis.**
- 2. Podem ainda ser titulares de direito de propriedade outras pessoas colectivas a quem, por lei, seja concedido este direito.**
- 3. As demais pessoas colectivas, titulares de direitos anteriores, que mantenham a posse de bem imóvel revertido ao domínio privado do Estado, podem continuar a utilizar o imóvel, por meio de contrato de arrendamento com o Estado.**
- 4. Revertem ao Estado os bens imóveis cujos titulares de direito anterior são pessoas colectivas extintas, excepto se ocorrer usucapião especial ou ordinária por terceiros identificados no âmbito do processo de reconhecimento e atribuição dos primeiros direitos de propriedade.**
- 5. O regime para a identificação das pessoas colectivas abrangidas no nº 1 e 2 é definido por Diploma Ministerial do Ministério da Justiça.**

### **Artigo 8.º**

#### **Estrangeiros**

**1. Os direitos anteriores primários e secundários pertencentes a declarantes estrangeiros reverterem para o Estado, excepto se ocorrer usucapião especial por cidadãos nacionais.**

**2. Os declarantes estrangeiros titulares de direito anterior que mantenham a posse de bem imóvel revertido ao domínio privado do Estado podem continuar a utilizar o imóvel, por meio de contrato de arrendamento.**

Alteração:

### Artigo 8.º

#### Cidadãos estrangeiros

1. Os direitos anteriores primários e secundários pertencentes a declarantes cidadãos estrangeiros reverterem para o Estado, excepto se ocorrer usucapião especial por cidadãos nacionais.

2. Os declarantes cidadãos estrangeiros titulares de direito anterior que mantenham a posse de bem imóvel revertido ao domínio privado do Estado podem continuar a utilizar o imóvel, por meio de contrato de arrendamento, nos termos gerais da lei que regula o arrendamento dos bens imóveis do Estado.

Alterou-se na epígrafe e no texto do artigo a expressão “estrangeiros” para “cidadãos estrangeiros”, para uniformização da linguagem.

Foi ainda acrescentada a parte final do nº 2 por forma a remeter para as regras gerais do arrendamento de bens imóveis do Estado.

## CAPÍTULO III

### POSSE

Alteração:

## CAPÍTULO II

### POSSE

Tendo em conta a alteração estrutural referida anteriormente, é alterada a numeração do capítulo.

## **Artigo 9.º**

### **Conceito**

- 1. A posse, para efeitos desta lei, é o uso ou a possibilidade efectiva de uso do bem imóvel para fins de habitação, cultivo, negócio, construção, ou para qualquer outra actividade que requeira a utilização física do bem imóvel, por forma correspondente ao exercício do direito de propriedade.**
- 2. A posse tanto pode ser exercida pessoalmente como por intermédio de outrem.**
- 3. O senhorio exerce a posse por intermédio do arrendatário.**
- 4. São indícios da posse as construções, plantações, cercas e vedações.**

Alteração:

## Artigo 9.º

### Conceito

1. Para efeitos da presente lei, a posse é o uso ou a possibilidade efectiva de uso do bem imóvel para fins de habitação, cultivo, negócio, construção, ou para qualquer outra actividade que requeira a utilização física do bem imóvel, por forma correspondente ao exercício do direito de propriedade.
2. (...)
3. (...)
4. São indícios da posse as construções, as plantações, as cercas e as vedações.

As alterações ao nº 1 e 4 pretenderam corrigir pequenas questões de linguagem.

## **Artigo 10.º**

### **Posse em caso de domínio ancestral**

**Considera-se possuidor aquele que habite, tenha erguido edificações ou feito plantações num bem imóvel cuja titularidade é reivindicada por outrem com base no costume ancestral, ainda que a este pague renda.**

## **Artigo 11.º**

### **Mero detentor**

- 1. São considerados meros detentores do bem imóvel:**
  - a) Os que usam o bem imóvel sem a intenção de agir como beneficiários do direito, como os arrendatários;**
  - b) Os que simplesmente se aproveitam da tolerância do legítimo possuidor;**
  - c) Os representantes ou mandatários do possuidor, bem como todos os que possuem em nome de outrem.**
- 2. Os meros detentores não podem adquirir para si, por usucapião especial, o direito de propriedade sobre o bem imóvel possuído.**

Alteração:

## Artigo 11.º

### Mero detentor

1. (...)
  - a) Os que usam o bem imóvel sem a intenção de agir como beneficiários do direito, nomeadamente o arrendatário;
  - b) (...)
  - c) (...)
2. (...)

A alteração à alínea a) do nº 1 corrige apenas a linguagem usada.

## **Artigo 12.º**

### **Protecção à posse**

**Até que os primeiros direitos de propriedade sejam reconhecidos ou atribuídos no âmbito do regime especial estabelecido por esta lei, o possuidor actual e pacífico goza de plena protecção legal nos termos do Código Civil.**

## **Artigo 13.º**

### ***Animus* de proprietário**

**Possui com *animus* de proprietário aquele que nos actos de exercício da posse não exclua implícita ou explicitamente a convicção de ser titular do direito de propriedade.**

Alteração:

**Artigo 13.º**

*Animus* de proprietário

Actua com *animus* de proprietário aquele que nos actos de exercício da posse não exclua implícita ou explicitamente a convicção de ser titular do direito de propriedade.

Alterou-se a expressão “possui” por “actua”, uma para correcção da linguagem. Tal alteração torna o texto mais correcto, uma vez que apenas existe posse quando o requisito do *animus* está preenchido.

**Artigo 14.º**

**Posse pública e notória**

**Posse pública e notória é a que se exerce de modo a poder ser conhecida pelos interessados.**

Alteração:

**Artigo 14.º**

Posse pública e notória

A posse é pública e notória quando é de modo a poder ser conhecida pelos interessados.

A alteração pretende apenas corrigir detalhes de linguagem.

**Artigo 15.º**

**Posse duradoura**

**Para efeitos deste diploma, posse duradoura é a que transcorre ininterruptamente por pelo menos vinte anos.**

Alteração:

**Artigo 15.º**

**Posse duradoura**

Para os efeitos da presente lei, a posse duradoura é a que decorre ininterruptamente por um período mínimo de 20 anos.

A alteração pretende uniformizar a linguagem, referindo “lei” em vez de “diploma”.

**Artigo 16.º**

**Posse pacífica**

- 1. Posse pacífica é a que foi obtida sem violência ou ameaça.**
- 2. Considera-se violenta a posse quando, para obtê-la, o possuidor usou de coacção física ou de coacção moral, nos termos definidos no Código Civil.**

Alteração:

**Artigo 16.º**

**Posse pacífica**

1. A posse é pacífica quando foi obtida sem violência ou ameaça.
2. A posse é violenta quando, para a obter, o possuidor tenha usado de coacção física ou coacção moral, nos termos definidos no Código Civil.

A alteração pretende apenas corrigir detalhes de linguagem.

**Artigo 17.º**

**Interrupção da posse**

- 1. Há esbulho sempre que alguém for privado indevidamente do exercício da retenção ou fruição do bem imóvel possuído, ou da possibilidade de o continuar.**

**2. Considera-se na posse actual e pacífica o declarante nacional titular de direito anterior que tenha sido esbulhado após 31 de Dezembro de 1998 e que tenha sido impedido de recuperar a posse.**

Alteração:

#### Artigo 17.º

##### Interrupção da posse

1. Há esbulho sempre que alguém for indevidamente privado do exercício da posse ou fruição do bem imóvel possuído ou da possibilidade de a continuar.
2. Para os efeitos da presente lei, considera-se na posse actual e pacífica o declarante nacional titular de direito anterior que tenha sido esbulhado após 31 de Dezembro de 1998 e que tenha sido impedido de recuperar a posse.

A alteração pretende apenas corrigir detalhes de linguagem.

#### Artigo 18.º

##### Sucessão e acessão na posse

**O declarante possuidor pode, para o fim de determinar a data de início da posse, acrescentar à sua posse a dos seus antecessores nessa mesma posse, desde que sejam contínuas e pacíficas, independentemente da forma de transmissão, nos termos do Código Civil.**

Alteração:

#### Artigo 18.º

##### Sucessão e acessão na posse

Para efeitos de determinação da data do início da posse, o declarante possuidor pode acrescentar à sua posse a dos seus antecessores, desde que sejam contínuas e pacíficas, independentemente da forma de transmissão, nos termos do Código Civil.

A alteração pretende tornar o texto mais claro.

## CAPÍTULO IV USUCAPIÃO ESPECIAL

Alteração:

### CAPÍTULO III USUCAPIÃO ESPECIAL

Tendo em conta a alteração estrutural referida anteriormente, é alterada a numeração do capítulo.

#### **Artigo 19.º**

##### **Noção**

**Denomina-se usucapião especial o mecanismo de aquisição do direito de propriedade sobre bem imóvel, no âmbito do regime especial para a definição da titularidade de bens imóveis, por posse mantida por certo lapso de tempo e de acordo com os requisitos definidos neste capítulo.**

Alteração:

#### Artigo 19.º

##### Noção

A usucapião especial é um mecanismo que possibilita a aquisição do direito de propriedade sobre um bem imóvel no âmbito do regime especial para a definição da titularidade de bens imóveis previsto na presente lei, em virtude da posse mantida por certo período de tempo, dependendo da verificação dos requisitos constantes do presente capítulo.

Com esta alteração pretende-se apenas tornar o texto mais claro.

#### **Artigo 20.º**

### **Bens imóveis insusceptíveis de aquisição por usucapião especial**

**Os bens imóveis situados em áreas do domínio público do Estado não podem ser objecto de usucapião especial.**

Alteração:

#### Artigo 20.º

Bens imóveis insusceptíveis de aquisição por usucapião especial

Os bens imóveis que integram o domínio público do Estado não podem ser objecto de usucapião especial.

A alteração ao texto uniformiza o texto do artigo com o restante diploma.

#### Artigo 21.º

##### Requisitos

**Atribui-se o direito de propriedade por usucapião especial ao declarante possuidor actual que cumprir cumulativamente os seguintes requisitos:**

- a) Ter nacionalidade timorense e possuir o imóvel com *animus* de proprietário, continuamente, de forma pública e notória;**
- b) Ter iniciado a posse pacificamente, até 31 de Dezembro de 1998, sem usar violência física ou coacção moral.**

Alteração:

#### Artigo 21.º

##### Requisitos da usucapião especial

O direito de propriedade sobre um bem imóvel apenas pode ser atribuído por usucapião especial ao declarante possuidor actual que, cumulativamente:

- a) Tenha nacionalidade timorense e possua o imóvel com *animus* de proprietário, continuamente, de forma pública e notória; e
- b) Tenha iniciado a posse pacificamente, até 31 de Dezembro de 1998, sem usar de violência física ou coacção moral.

Foram feitas apenas pequenas correcções ao texto e à epígrafe, para uniformização da linguagem.

### **Artigo 22.º**

#### **Capacidade para adquirir**

- 1. A usucapião especial aproveita a todos os que podem adquirir.**
- 2. Os incapazes podem adquirir por usucapião especial, tanto por si como por intermédio das pessoas que legalmente os representam.**

## **CAPÍTULO V**

### **ZONAS DE PROTECÇÃO E BENS IMÓVEIS COMUNITÁRIOS**

Alteração:

## **CAPÍTULO IV**

### **ZONAS DE PROTECÇÃO COMUNITÁRIA E BENS IMÓVEIS COMUNITÁRIOS**

Tendo em conta a alteração estrutural referida anteriormente, é alterada a numeração do capítulo. Foi ainda acrescentada a expressão “comunitária”.

### **Artigo 23.º**

#### **Zona de Protecção Comunitária**

**As Zonas de Protecção Comunitárias são áreas protegidas pelo Estado com a finalidade de salvaguardar os interesses comuns de uma comunidade local através da protecção de áreas habitacionais, áreas agrícolas, sejam cultivadas ou em pousio, florestas, sítios de importância cultural, pastagens, fontes de água ou áreas onde haja recursos naturais cujo uso seja partilhado e necessário à sua subsistência.**

Alteração:

### **Artigo 23.º**

### Zonas de protecção comunitária

As zonas de protecção comunitária são áreas protegidas pelo Estado com a finalidade de salvaguardar os interesses comuns de uma comunidade local através da protecção especial conferida a áreas habitacionais, áreas agrícolas, quer quando cultivadas ou em pousio, florestas, sítios de importância cultural, locais de culto sagrado ou ligados à tradição local, pastagens, fontes de água ou áreas onde haja recursos naturais cujo uso seja compartilhado e necessário à sua subsistência.

A epígrafe do artigo foi alterada para o plural. Pretende-se assim dar a ideia que é um mecanismo que pode ser aplicado a várias áreas.

Foram feitas pequenas alterações para correcção da linguagem.

Foi ainda acrescentada a expressão “locais de culto sagrado ou ligados à tradição local”. Embora tais expressões pudessem ser englobadas nas já referidas no artigo, a sua menção expressa torna mais clara a sua inclusão nesta protecção.

#### **Artigo 24.º**

##### **Protecção**

**Nas zonas de protecção comunitária, cabe ao Estado:**

- a) Garantir que as práticas costumeiras respeitem a Constituição, sejam participativas, não discriminatórias e assegurem a igualdade de género;**
- b) Promover a sustentabilidade ambiental e sociocultural no uso dos recursos naturais e dos meios de vida da comunidade local; e**
- c) Proteger os bens imóveis comunitários da especulação imobiliária.**

#### **Artigo 25.º**

##### **Uso de bens imóveis em Zonas de Protecção Comunitária**

- 1. O uso de bens imóveis por indivíduos, famílias e grupos em Zonas de Protecção Comunitária deve ser respeitado pela comunidade e protegido pelo Estado.**
- 2. Cabe ao Estado assegurar que as actividades económicas realizadas por terceiros em Zonas de Protecção Comunitárias:**
  - a) Beneficiem a comunidade local como um todo, de forma inclusiva e não discriminatória;**

**b) Sejam feitas de forma sustentável do ponto de vista ambiental e sociocultural;**

**c) Respeitem os meios de vida da comunidade local e o seu acesso aos recursos naturais.**

**3. As actividades económicas realizadas por terceiros em Zonas de Protecção Comunitárias devem ser precedidas de consulta à comunidade local.**

Alteração:

#### Artigo 25.º

##### Uso de bens imóveis em zonas de protecção comunitária

1. (...)
2. Cabe ao Estado assegurar que a utilização por terceiros de bens imóveis situados em zonas de protecção comunitária para fins de natureza económica:
  - a) (...)
  - b) (...)
  - c) (...)
3. A utilização por terceiros de bens imóveis situados em zonas de protecção comunitária para fins de natureza económica deve ser precedida de consulta à comunidade local, obedecendo ao disposto em legislação especial.

Foi alterada a formulação dos nº 2 e 3 de forma a tornar o texto do artigo mais claro. No nº 3 foi ainda feita referência a legislação especial. Tal legislação é não só a legislação a aprovar referente a terras comunitárias, tal como referido no artigo 28º, mas também outra legislação aplicável, como por exemplo a legislação ambiental.

#### Artigo 26.º

##### Titularidade dos bens imóveis em Zonas de Protecção Comunitária

**A caracterização de uma área como Zona de Protecção Comunitária não afecta a titularidade dos bens imóveis de particulares, de pessoas colectivas e do Estado nela localizados e os direitos dos respectivos titulares, sem prejuízo das limitações decorrentes do regime de protecção.**

Alteração:

#### Artigo 26.º

##### Titularidade dos bens imóveis em Zonas de Protecção Comunitária

A classificação de uma área como zona de protecção comunitária não afecta a titularidade dos direitos sobre os bens imóveis nela situados, por parte de pessoas singulares ou colectivas ou pelo Estado, sem prejuízo das limitações decorrentes do regime de protecção.

Alterou-se a expressão “caracterização” por “classificação por se entender ser a expressão mais correcta. O texto do artigo foi simplificado de forma a tornar a linguagem mais simples.

#### Artigo 27.º

##### Bens imóveis comunitários

- 1. Consideram-se propriedade da comunidade local os bens imóveis reconhecidos pela comunidade como sendo de seu uso comum e partilhado, por um grupo de indivíduos ou famílias, organizados de acordo com os usos e costumes locais.**
- 2. Os bens imóveis de propriedade comunitária são inalienáveis e impenhoráveis.**
- 3. A demarcação de bens imóveis comunitários segue as regras estabelecidas na presente lei e o que vier a ser determinado em diploma próprio.**
- 4. A propriedade comunitária é considerada como um direito informal de propriedade, para efeitos de disputa.**

Alteração:

#### Artigo 27.º

##### Bens imóveis comunitários

1. (...)
2. Os bens imóveis comunitários são inalienáveis e impenhoráveis.
3. (...)
4. A propriedade bens imóveis comunitários é considerada como um direito informal de propriedade, para efeitos de disputa.

No nº 2 e 4 foi uniformizada a expressão “bens imóveis comunitários”.

### **Artigo 28.º**

#### **Regime das zonas de protecção comunitária e bens imóveis comunitários**

**O regime das zonas de protecção comunitária e dos bens imóveis comunitários é regulado por Decreto-Lei.**

Alteração:

### Artigo 28.º

#### Regime das zonas de protecção comunitária e bens imóveis comunitários

O regime das zonas de protecção comunitária e dos bens imóveis comunitários é regulado por lei.

Tal como referido anteriormente entendeu-se mais correcto fazer uma referência genérica à lei.

## **CAPÍTULO VI LEVANTAMENTO CADASTRAL**

Alteração:

## CAPÍTULO V LEVANTAMENTO CADASTRAL

Tendo em conta a alteração estrutural referida anteriormente, é alterada a numeração do capítulo.

### **Artigo 29.º**

#### **Cadastro Nacional de Propriedades**

- 1. O Cadastro Nacional de Propriedades é a base de dados que contém a informação oficial sobre bens imóveis recolhida através do processo de levantamento cadastral.**
- 2. Compõem o Cadastro Nacional de Propriedades a base de dados cadastral e a base de dados do registo de propriedades.**
- 3. Só podem integrar o Cadastro Nacional de Propriedades as informações recolhidas no âmbito do levantamento cadastral previsto no presente capítulo.**
- 4. Cabe à DNTPSC, o estabelecimento, a administração e a actualização do Cadastro Nacional de Propriedades.**

Alteração:

#### Artigo 29.º

##### Cadastro Nacional de Propriedades

1. O Cadastro Nacional de Propriedades é o sistema de registo predial, que contém a informação oficial sobre a situação jurídica dos bens imóveis, recolhida através do processo de levantamento cadastral.
2. O Cadastro Nacional de Propriedades é composto pela informação cadastral e pelo registo predial.
3. (...)
4. (...)

As alterações ao nº 1 e 2 procuraram simplificar a linguagem utilizada no texto do artigo. Procurou-se clarificar que o Cadastro Nacional de Propriedades contém informação física mas também jurídica dos bens imóveis.

#### Artigo 30.º

##### Levantamento cadastral sistemático

**O levantamento cadastral sistemático é a recolha de dados sobre bens imóveis realizada pela DNTPSC em áreas de colecção contíguas e predeterminadas, em conformidade com um enquadramento procedimental específico, e com a finalidade de compor o Cadastro Nacional de Propriedades.**

Alteração:

### Artigo 30.º

#### Levantamento cadastral sistemático

1. O levantamento cadastral consiste na recolha de dados sobre bens imóveis em áreas de colecção contíguas e predeterminadas, de modo sistemático e em conformidade com um enquadramento procedimental específico, tendo por finalidade compor o Cadastro Nacional de Propriedades.
2. O levantamento cadastral é realizado pelos serviços da DNTPSC.

O artigo foi dividido, de forma a separar a explicação do que é o levantamento cadastral da competência para o realizar. O texto do nº 1 foi reorganizado de forma a tornar a linguagem mais simples.

### Artigo 31.º

#### Informações recolhidas

**1. São recolhidas através do levantamento cadastral, em cada área de colecção, as informações necessárias à composição do Cadastro Nacional de Propriedades, nomeadamente:**

- a) **A localização administrativa do bem imóvel;**
- b) **O esboço geométrico da parcela, georreferenciado;**
- c) **A localização georreferenciada da parcela;**
- d) **O tipo de parcela de acordo com as especificações técnicas;**
- e) **As declarações de titularidade, nos termos do artigo 32.º;**
- f) **Outros dados que se entendam ser tecnicamente necessários.**

**2. A cada parcela de terreno é atribuído um número único de identificação.**

Alteração:

### Artigo 31.º

#### Informações recolhidas

1. Através do levantamento cadastral são recolhidas, em cada área de colecção, as informações necessárias à composição do Cadastro Nacional de Propriedades, nomeadamente:

a) (...)

b) (...)

c) (...)

d) (...)

e) As declarações de titularidade de pessoas singulares, colectivas ou do Estado sobre o bem imóvel, para os efeitos do disposto no artigo seguinte;

f) Outros dados que sejam tecnicamente relevantes.

2. (...)

O nº 1 e a alínea f) foram ligeiramente reformulados de forma a tornar o seu texto mais compreensível.

Na alínea e) foram referidas as diferentes entidades que podem apresentar declarações de titularidade, sendo feito referência ao artigo seguinte.

## Artigo 32.º

### Declaração de titularidade

- 1. Durante o processo de levantamento cadastral, a DNTPSC recolhe declarações de titularidade de pessoas singulares ou colectivas sobre bens imóveis situados nas áreas de colecção.**
- 2. Com as declarações de titularidade referidas no número anterior, são também recolhidas cópias dos meios de prova que os declarantes puderem apresentar.**
- 3. Ninguém pode ser impedido de apresentar declarações sobre as parcelas de que entender ser titular.**
- 4. A cada declaração é atribuído um número de identificação.**
- 5. Os acordos resultantes de negociação ou mediação em que as partes tenham concordado sobre a transmissão definitiva de direitos de propriedade sobre bem imóvel são válidos para efeitos de declaração de titularidade.**
- 6. Cabe à DNTPSC, e subsidiariamente às entidades públicas, submeter declaração de titularidade de bens imóveis do Estado.**

Alteração:

### Artigo 32.º

#### Declaração de titularidade

1. Durante o processo de levantamento cadastral, a DNTPSC recolhe declarações de titularidade de pessoas singulares, colectivas ou das comunidades sobre bens imóveis situados nas áreas de colecção.
2. (...)
3. (...)
4. (...)
5. (...)
6. A submissão das declarações de titularidade dos bens imóveis do Estado compete à DNTPSC e subsidiariamente às demais entidades do Estado.
7. Deve ser incentivada a declaração de titularidade conjunta entre casais.

No nº 1 foram referidas as comunidades para que fique claro que estas também podem apresentar a sua declaração enquanto entidade jurídica. Embora tecnicamente estas sejam também pessoas colectivas, preferiu-se aqui individualizá-las, de forma a clarificar que estas também podem participar no levantamento cadastral.

A alteração ao nº 6 pretende tornar o texto mais claro.

Ao se acrescentar o nº 7 pretendeu-se dar resposta à preocupação de que, entre casais, por vezes a declaração seja feita em nome de apenas um deles. Procurou-se com tal disposição conciliar esta preocupação com o cuidado de não subverter os regimes patrimoniais do casamento estabelecidos no Código Civil, deixando assim às partes a decisão sobre quem apresenta declarações.

### Artigo 33.º

#### Publicação

1. **As informações recolhidas na área de colecção são dispostas num mapa cadastral e lista de declarantes, e publicadas por um período de trinta dias.**
2. **Nos casos em que as características físicas da área de colecção o justifiquem, a DNTPSC pode determinar a publicação do mapa cadastral por um período superior a trinta dias.**

**3. O período de publicação deve ser determinado e divulgado antes do seu início, e não pode haver extensão do prazo.**

**4. Durante o período de publicação, a DNTPSC recolhe declarações de titularidade sobre bens imóveis identificados no mapa cadastral que ainda não tenham sido submetidas nos termos dos artigos 31.º e 32.º.**

**5. Não são aceites declarações de titularidade submetidas fora do prazo previsto nos números 1 e 2 do presente artigo.**

Alteração:

Artigo 33.º

Publicação

1. (...)

2. (...)

3. O período de publicação deve ser determinado e divulgado antes do seu início, não podendo ser estendido após a sua divulgação.

4. (...)

5. (...)

Foi alterado o texto do nº 3 de forma a torná-lo mais simples.

**Artigo 34.º**

**Levantamento cadastral em Zona de Protecção Comunitária**

**1. O levantamento cadastral de bens imóveis em Zona de Protecção Comunitária deve ser precedido de consulta à comunidade local e obedece aos demais requisitos estabelecidos em legislação própria.**

**2. A comunidade local pode submeter declaração de titularidade no processo de levantamento cadastral.**

Alteração:

Artigo 34.º

Levantamento cadastral em Zona de Protecção Comunitária

1. O levantamento cadastral de bens imóveis em Zona de Protecção Comunitária deve ser precedido de consulta à comunidade local e obedece aos demais requisitos estabelecidos em legislação própria.

2. *eliminado.*

Já decorre dos artigos anteriores e da do capítulo referente à propriedade comunitária que a comunidade apresenta as suas declarações no processo de levantamento cadastral. Tendo em conta a epígrafe do artigo entendeu-se que o nº 2 iria gerar confusões, uma vez que mistura a realização do levantamento cadastral numa zona de protecção comunitária com a possibilidade de em qualquer levantamento cadastral uma comunidade apresentar a sua declaração. Corresponde ainda à alteração no nº 1 do artigo 32º.

### **Artigo 35.º**

#### **Gratuidade do levantamento cadastral**

**O levantamento cadastral sistemático é gratuito.**

## **CAPÍTULO VII**

### **DEFINIÇÃO DA TITULARIDADE DE BENS IMÓVEIS**

#### **SECÇÃO I**

#### **DIREITO DE PROPRIEDADE E CASOS SEM DISPUTA**

Alteração:

## **CAPÍTULO VI**

### **DEFINIÇÃO DA TITULARIDADE DE BENS IMÓVEIS**

#### **SECÇÃO I**

#### **CASOS NÃO DISPUTADOS**

Tendo em conta a alteração estrutural referida anteriormente, é alterada a numeração do capítulo. Foi alterada a expressão “casos sem disputa” para “casos não disputados” para

uniformização da linguagem. Retirou-se a expressão “direitos de propriedade” por se entender desnecessária.

### **Artigo 36.º**

#### **Titular de direito anterior primário**

**Reconhece-se o direito de propriedade ao declarante nacional titular de direito informal de propriedade, propriedade perfeita ou *hak milik*, quando não contestado.**

Alteração:

### Artigo 36.º

#### Titular de direito anterior primário

É reconhecido o direito de propriedade ao declarante nacional titular de direito informal de propriedade, propriedade perfeita ou *hak milik*, quando não contestado.

Alterou-se a expressão “reconhece-se” por “É reconhecido”, para uniformização da linguagem.

### **Artigo 37.º**

#### **Posse actual de titular de direito anterior secundário**

- 1. É atribuído o direito de propriedade ao declarante nacional titular de direito anterior secundário que está na posse actual e pacífica do bem imóvel declarado.**
- 2. O declarante só adquire o direito de propriedade sobre a parte do bem imóvel que possuir.**

### **Artigo 38.º**

#### **Posse incontestada**

- 1. É atribuído o direito de propriedade em favor do declarante incontestado em caso sem disputa, desde que a posse incontestada seja pacífica, excepto se o bem imóvel declarado estiver situado em área do domínio público do Estado.**

## **2. O declarante só adquire o direito de propriedade sobre a parte do bem imóvel que possuir.**

Alteração:

### Artigo 38.º

#### Posse incontestada

1. É atribuído o direito de propriedade ao declarante incontestado em caso não disputado, desde que a posse seja pacífica.
2. Exceptuam-se do disposto no número anterior os casos em que o bem imóvel considerado estiver situado em área do domínio público do Estado.
3. *anterior n.º 2.*

No n.º 1 alterou-se “sem disputa” por “não disputado” para uniformização da linguagem. Foi retirada a expressão “incontestada”, por já fazer parte do início do artigo. O texto do n.º 1 foi dividido, dando assim lugar ao n.º 2.

## **SECÇÃO II CASOS DISPUTADOS**

### Artigo 39.º

#### Definição e resolução

1. **Diz-se disputado o caso em que há mais de uma declaração válida de exercício da posse ou de diferentes direitos anteriores sobre um mesmo bem imóvel.**
2. **Os casos disputados que não puderem ser dirimidos por negociação entre as partes, mediação ou outras formas de acordo, são resolvidos por decisão administrativa com base no regime previsto no presente diploma ou por decisão judicial.**

Alteração:

### Artigo 39.º

#### Definição e resolução

1. (...)
2. Os casos disputados que não puderem ser dirimidos por negociação entre as partes, mediação ou outras formas de acordo, são resolvidos por decisão administrativa com base no regime previsto na presente lei ou por decisão judicial.

Alterou-se a expressão “no presente diploma” por “na presente lei” para uniformização da linguagem.

#### **Artigo 40.º**

##### **Disputa entre titulares de direito anterior primário**

1. Nos casos disputados entre declarantes nacionais titulares de direitos anteriores primários, se um dos declarantes for possuidor do imóvel ou de parte dele, é-lhe atribuído o direito de propriedade sobre a parte do bem imóvel que possui.
2. O direito de propriedade sobre a parte do imóvel que não é possuído por nenhum dos declarantes é atribuído nos termos do n.º 1 do artigo 45.º.

#### **Artigo 41.º**

##### **Disputa entre titular de direito anterior primário e titular de direito anterior secundário**

Nos casos disputados entre declarante nacional titular de direito anterior primário e declarante nacional titular de direito anterior secundário, o direito de propriedade é atribuído ao titular do direito anterior primário, independentemente da posse.

#### **Artigo 42.º**

##### **Disputa entre titulares de direito anterior secundário**

1. Nos casos disputados entre declarantes nacionais titulares de direitos anteriores secundários, o direito de propriedade é atribuído em função da posse de cada um.
2. O direito de propriedade sobre parte do imóvel que não é possuído por nenhum dos declarantes é atribuído nos termos do n.º 2 do artigo 45.º.

#### **Artigo 43.º**

##### **Titular de direito anterior primário e usucapião especial**

**Reconhece-se o direito de propriedade ao declarante nacional titular de um direito anterior primário, em detrimento do declarante possuidor, ainda que este cumpra os requisitos da usucapião especial.**

Alteração:

**Artigo 43.º**

**Titular de direito anterior primário e usucapião especial**

É reconhecido o direito de propriedade ao declarante nacional titular de um direito anterior primário, em detrimento do declarante possuidor, ainda que este cumpra os requisitos da usucapião especial.

Alterou-se a expressão “reconhece-se” por “É reconhecido”, para uniformização da linguagem usada.

**Artigo 44.º**

**Titular de direito anterior secundário e usucapião especial**

- 1. Nos casos disputados entre declarante nacional possuidor e declarante nacional titular de direito secundário anterior, o direito de propriedade do bem imóvel é atribuído ao possuidor que cumprir os requisitos da usucapião especial.**
- 2. Se o possuidor actual não cumprir os requisitos da usucapião especial, o direito é atribuído ao titular de direito anterior secundário.**
- 3. O declarante possuidor só adquire o direito de propriedade sobre a parte do bem imóvel que possuir.**
- 4. Nos casos referidos no nº 2, ao titular do direito anterior secundário apenas é reconhecido o direito de propriedade sobre a parte do imóvel que anteriormente possuía.**

**Artigo 45.º**

**Disputa entre declarantes sem posse**

- 1. Nos casos disputados entre declarantes nacionais titulares de direito anterior primário, não se encontrando nenhum dos declarantes na posse do bem imóvel, o direito de propriedade é atribuído ao declarante titular do direito mais recente,**

**salvo nos casos de titulares de direitos informais de propriedade, que prevalecem sobre os restantes.**

**2. Nos casos disputados entre declarantes nacionais titulares de direito anterior secundário, não se encontrando nenhum dos declarantes na posse do bem imóvel por esbulho de terceiro, o direito de propriedade é atribuído ao declarante titular do direito mais recente.**

### **Artigo 46.º**

#### **Casos de disputa envolvendo confrontações**

- 1. A demarcação é feita de conformidade com os títulos de cada um e, na falta de títulos suficientes, em harmonia com a posse em que estejam os confinantes ou segundo o que resultar de outros meios de prova.**
- 2. Se os títulos não determinarem os limites dos prédios ou a área pertencente a cada proprietário e a questão não puder ser resolvida pela posse ou por outro meio de prova, a demarcação faz-se distribuindo o terreno em litígio por partes economicamente iguais.**
- 3. Se os títulos indicarem um espaço maior ou menor do que o abrangido pela totalidade do terreno, atribuir-se-á a falta ou o acréscimo proporcionalmente à parte de cada um.**

Alteração:

### **Artigo 46.º**

#### **Casos disputados envolvendo confrontações**

- 1. A demarcação é feita em conformidade com os títulos de cada um dos titulares e, na falta de títulos suficientes, em harmonia com a posse em que estejam os confinantes ou segundo o que resultar de outros meios de prova.**
- 2. (...)**
- 3. (...)**

Foram feitos algumas alterações menores à linguagem do artigo e na epígrafe.

## **CAPÍTULO VIII**

## COMPENSAÇÃO E REEMBOLSO

### SECÇÃO I COMPENSAÇÃO

Alteração:

#### CAPÍTULO VII INDEMNIZAÇÃO E REEMBOLSO

#### SECÇÃO I INDEMNIZAÇÃO

Tendo em conta a alteração estrutural referida anteriormente, é alterada a numeração do capítulo. Alterou-se a expressão “compensação” por “indenização” pelas razões anteriormente apontadas.

#### Artigo 47.º

##### Admissibilidade

##### 1. Tem direito a compensação:

- a) O declarante nacional timorense em caso disputado a quem não for atribuído o direito de propriedade no âmbito do regime especial para a definição da titularidade de bens imóveis e for titular de direito anterior;
- b) O declarante possuidor, nacional timorense, a quem não for atribuído o direito de propriedade no âmbito do regime especial para a definição da titularidade de bens imóveis e cumpra os requisitos da usucapião especial.

2. Nos casos referidos na alínea a) do número anterior em que o título designa um fim específico para a concessão do direito anterior secundário, cabe compensação ao declarante titular apenas quando, no momento em que o declarante tenha sido desapossado, dava ao bem imóvel a finalidade original designada no título.

3. Não são abrangidos pelo nº 1 os casos em que a perda do direito se dê por usucapião ordinária.

**4. A compensação é paga pelo Estado, sem prejuízo do direito a reembolso previsto nos artigos seguintes.**

**5. As compensações a que se refere o n.º 1 só são pagas após a resolução definitiva da disputa.**

Alteração:

#### Artigo 47.º

#### Admissibilidade

1. Tem direito a ser indemnizado:

- a) O declarante nacional titular de direito anterior a quem, em caso disputado, não tenha sido atribuído o direito de propriedade por força da aplicação do regime especial para a definição da titularidade de bens imóveis previsto na presente lei;
- b) O declarante nacional possuidor, a quem, ainda que cumpridos os requisitos da usucapião especial, não tenha sido atribuído o direito de propriedade por força da aplicação do regime especial para a definição da titularidade de bens imóveis previsto na presente lei.

2. Nos casos referidos na alínea a) do número anterior em que o título designa um fim específico para a concessão do direito anterior secundário, cabe indemnização ao declarante titular apenas quando, no momento em que o declarante tenha sido desapossado, dava ao bem imóvel a finalidade original designada no título.

3. Nos casos referidos na alínea b) do número anterior, havendo mais do que um possuidor do imóvel, deve a indemnização ser partilhada entre eles.

4. *anterior n.º 3.*

5. A indemnização é paga pelo Estado, sem prejuízo do direito a reembolso previsto nos artigos seguintes.

6. As indemnizações a que se refere o n.º 1 só são pagas após a resolução definitiva da disputa.

As alterações ao n.º 1, 2, 5 e 6 alteraram a expressão “compensação” por “indemnização”.

Nas alíneas a) e b) do n.º 1 foi uniformizada a linguagem, passando-se a utilizar sempre a expressão “declarante nacional”.

Com a introdução do nº 3 pretende-se clarificar que, havendo compossuidores do imóvel, a compensação a ser paga deve ser partilhada entre estes. A alteração tem como objectivo abranger situações em que, estando um casal na posse de um imóvel, o pagamento seja feito a ambos e não apenas a um deles.

### **Artigo 48.º**

#### **Aproveitamento eficiente do imóvel**

- 1. A compensação deve corresponder ao valor mais elevado do aproveitamento eficiente do imóvel, no momento em que o declarante foi desapossado, actualizado à data da decisão que reconhece o direito de propriedade a terceiro.**
- 2. Entende-se por aproveitamento eficiente do imóvel o uso mais provável do imóvel em determinada data, devendo este aproveitamento ser fisicamente possível, justificado, legalmente permitido, financeiramente possível e maximamente produtivo.**
- 3. Salvo prova em contrário, o valor do aproveitamento eficiente do imóvel é calculado com base no uso legal efectivamente dado pelo declarante no momento em que foi desapossado.**
- 4. O valor da compensação para titulares de direitos anteriores secundários ou possuidores com usucapião especial, é aferido com base no valor de compensação que seria atribuído a um titular de direito anterior primário.**
- 5. No processo de avaliação do imóvel a Comissão Cadastral dá oportunidade aos declarantes para se pronunciarem sobre o disposto no nº 3.**

Alteração:

### **Artigo 48.º**

#### **Aproveitamento eficiente do imóvel**

- 1. A indemnização deve corresponder ao valor mais elevado do aproveitamento eficiente do imóvel, no momento em que o declarante foi desapossado, actualizado à data da decisão que reconhece o direito de propriedade a terceiro.**
- 2. (...)**

3. Salvo prova em contrário, o valor do aproveitamento eficiente do imóvel é calculado com base no uso legal efectivamente dado pelo declarante no momento em que foi desapossado.
4. O valor da indemnização para titulares de direitos anteriores secundários ou possuidores com usucapião especial, é aferido com base no valor de indemnização que seria atribuído a um titular de direito anterior primário.
5. (...)

Foi alterado no nº 1, 3 e 4 a expressão “compensação” por “indemnização”.

Novo artigo:

#### Artigo 48.º - A

##### Cedência de bens ou direitos

1. Os declarantes e o Estado podem acordar que a indemnização seja satisfeita, total ou parcialmente, através da cedência um bem imóvel do Estado de valor equivalente.
2. A cedência de direitos sobre bens imóveis é regulada pela legislação aplicável à utilização do domínio privado do Estado.

Com este artigo pretende clarificar-se que o pagamento da indemnização pode ser feito através da cedência de um imóvel do Estado. Embora tal seja sempre possível, tendo em conta as dúvidas levantadas durante a consulta pública, entendeu-se ser importante que tal possibilidade fosse explicitada.

#### Artigo 49.º

##### Arrendamento de bens imóveis do Estado

1. Os bens imóveis do domínio privado do Estado podem ser objecto de arrendamento especial ou alienados a favor de ocupantes protegidos contra o despejo.
2. O regime de arrendamento especial e de alienação de bens imóveis do domínio privado do Estado é regulado por decreto-lei.

Alteração:

Artigo 49.º

Arrendamento de bens imóveis do Estado

1. (...)
2. O regime de arrendamento especial e de alienação de bens imóveis do domínio privado do Estado é regulado por lei.

Alterou-se a expressão “decreto-lei” por “lei”, pelas razões indicadas anteriormente.

**SECÇÃO II**  
**REEMBOLSO**

Artigo 50.º

**Obrigação de reembolsar**

- 1. Nos casos disputados, quando ao declarante possuidor for atribuído o direito de propriedade por usucapião especial, deve este proceder ao reembolso ao Estado do valor de compensação pago ao declarante titular de direito anterior secundário.**
- 2. O valor do reembolso referido no número anterior é calculado com base nos limites do bem imóvel sobre o qual lhe for atribuído o direito de propriedade.**

Alteração:

Artigo 50.º

Obrigação de reembolsar

1. Nos casos disputados, quando ao declarante possuidor for atribuído o direito de propriedade por usucapião especial, deve este proceder ao reembolso ao Estado do valor da indemnização pago ao declarante titular de direito anterior secundário.
2. O valor do reembolso referido no número anterior corresponde aos limites do bem imóvel sobre o qual lhe for atribuído o direito de propriedade.

No nº 1 foi alterada a expressão “compensação” por “indemnização” pelas razões referidas anteriormente.

O texto do nº 2 foi reformulado para simplificar a linguagem.

### **Artigo 51.º**

#### **Perdão da dívida**

**O Estado pode conceder no todo ou em parte a isenção do pagamento referido no artigo anterior, quando se verificarem circunstâncias de grave carência económica.**

Alteração:

### Artigo 51.º

#### Perdão da dívida

1. (...)
2. O regime de isenção total ou parcial de reembolso do Estado deve assegurar o não empobrecimento e perda de condição de vida dos declarantes obrigados ao reembolso.

A inclusão do nº 2 tem como objectivo estabelecer princípios orientadores para a legislação que regulará o regime dos reembolsos.

### **Artigo 52.º**

#### **Garantia do reembolso**

1. **A obrigação de reembolso é garantida por hipoteca sobre o bem imóvel, constituída a favor do Estado.**
2. **A hipoteca é inscrita no cadastro do bem imóvel, até posterior inscrição no registo predial.**

### **Artigo 53.º**

#### **Regime das compensações e reembolsos**

**Sem prejuízo do disposto na presente secção, o regime das compensações e dos reembolsos é objecto de regulamentação própria.**

Alteração:

### Artigo 53.º

Sem prejuízo do disposto na presente secção, o regime das compensações e reembolsos é regulado em diploma próprio.

Foi alterada a expressão “compensação” por “indemnização”, pelas razões anteriormente apontadas.

Foram feitas pequenas correcções de linguagem no texto do artigo.

## CAPÍTULO IX PROCESSO DE DESPEJO ADMINISTRATIVO

Alteração:

### CAPÍTULO VIII DESPEJO ADMINISTRATIVO

Retirou-se a expressão “processo” porque no âmbito deste capítulo são também regulados aspectos substantivos do despejo.

### SECÇÃO I ÂMBITO DE APLICAÇÃO

#### Artigo 54.º

##### Ocupante arbitrário de bem imóvel do Estado

- 1. Cabe à DNTPSC proceder ao despejo administrativo do ocupante arbitrário de bem imóvel do Estado.**
- 2. É ocupante arbitrário todo o indivíduo cuja ocupação não seja autorizada pela autoridade competente, por contrato de arrendamento válido ou qualquer outro acto da administração a permitir o uso do bem imóvel pelo ocupante.**
- 3. A DNTPSC pode celebrar acordo amigável com o ocupante arbitrário a fim de promover a desocupação de bens imóveis do Estado.**

Alteração:

### Artigo 54.º

#### Ocupante arbitrário de bem imóvel do Estado

1. A ocupação arbitrária de bem imóvel do Estado dá lugar ao despejo administrativo dos seus ocupantes, nos termos da presente lei.
2. É ocupante arbitrário todo aquele que se encontre a ocupar um bem imóvel sem que para tal esteja autorizado por entidade competente, por contrato de arrendamento válido ou qualquer outro acto da administração que autorize o uso do bem imóvel.
3. *anterior n.º 1.*
4. *anterior n.º 3.*

Ao acrescentar-se o novo n.º 1 procurou-se que ficasse expresso que a ocupação de imóveis do Estado permite ao Estado a realização do despejo administrativo.

O texto do n.º 2 foi clarificado.

### Artigo 55.º

#### Ocupante arbitrário de bem imóvel restituído a particular

1. **Cabe à DNTPSC proceder ao despejo administrativo de bens imóveis sujeitos ao processo de determinação de titularidade previsto na presente lei, quando este esteja ocupado por outro que não o declarante a quem é reconhecido definitivamente o direito de propriedade.**
2. **O disposto no artigo anterior não se aplica quando a decisão sobre a titularidade do bem imóvel seja decidida por entidade judicial.**

## SECÇÃO II

### PROTECÇÃO ESPECIAL CONTRA O DESPEJO

### Artigo 56.º

#### Noção

1. **O residente em casa de morada da família, ocupante de bem imóvel cuja titularidade tenha sido reconhecida ou atribuída a terceiro, só pode ser despejado após lhe ser facultada uma residência alternativa ou após decorridos dezoito meses**

**do reconhecimento ou atribuição de direito de propriedade, o que ocorrer primeiro.**

**2. Não é conferida protecção especial contra o despejo a quem tenha ocupado o bem imóvel posteriormente ao reconhecimento ou à atribuição do direito de propriedade a outrem.**

Alteração:

#### Artigo 56.º

##### Regime

1. (...)

2. (...)

Foi alterada a epígrafe do artigo para “regime”, por se entender ser a expressão mais correcta.

#### Artigo 57.º

##### Obrigação do Governo

**1. Cumpre ao Governo facultar uma residência alternativa adequada ao residente em casa de morada da família ou meios para obtê-la.**

**2. A atribui o de residência alternativa ou de ajudas financeiras   sua obten o referidas no número anterior são reguladas por Decreto-Lei.**

Alteração:

O presente artigo deve passar a ser o segundo artigo da presente sec o, tendo em conta a alteração sistemática feita no artigo seguinte.

#### Artigo 58.º

##### Casa de morada da família

- 1. Para efeitos da protecção especial contra o despejo, considera-se a casa de morada da família o bem imóvel destinado a abrigar o possuidor, com ou sem dependentes, sem que este tenha outra residência adequada ou meios para a obter.**
- 2. Considera-se ainda casa de morada de família o bem imóvel que se revele essencial para o sustento do possuidor e dos seus dependentes, sem que este tenha capacidade para encontrar uma alternativa adequada.**

Alteração:

Este artigo passa a inaugurar a presente secção.

### **Artigo 59.º**

#### **Expropriação para realojamento**

**Se, tendo em conta o número de pessoas afectadas, a atribuição do direito de propriedade a um declarante levantar graves problemas de realojamento, pode o Estado, nos termos da Lei de Expropriações, optar pela expropriação do imóvel.**

### **SECÇÃO III**

#### **PROCEDIMENTO**

Novo artigo:

#### **Artigo 59º-A**

##### **Princípios do despejo administrativo**

- 1. O despejo administrativo não pode ser realizado em condições que violem a dignidade, os direitos humanos e a segurança dos despejados.**
- 2. É vedado o uso da força no processo de despejo, excepto quando situações excepcionais o justificarem por parte das entidades policiais, mas sempre respeitando os princípios da necessidade e da proporcionalidade.**

Com o presente artigo pretende-se estabelecer limites aos meios usados na realização de despejos administrativos.

## **Artigo 60.º**

### **Notificação**

- 1. A DNTPSC notifica o ocupante da decisão administrativa definitiva que reconhece e ou atribui o direito de propriedade a outrem.**
- 2. O ocupante tem trinta dias para desocupar o imóvel, a contar do recebimento da notificação.**

Alteração:

## Artigo 60.º

### Notificação

1. A DNTPSC notifica o ocupante da ordem de despejo, acompanhada de cópia da decisão administrativa definitiva que reconhece ou atribui o direito de propriedade sobre o bem imóvel ocupado a outrem.
2. A notificação do despejo é feita pessoalmente à pessoa do ocupante, devendo ser-lhe explicado o seu conteúdo, bem como os mecanismos e os prazos de que dispõe para reagir.
3. A ordem de despejo consta de documento redigido nas duas línguas oficiais, que é entregue ao ocupante no momento da notificação, devendo conter os seguintes elementos:
  - a) Identificação do imóvel e do seu titular;
  - b) Prazo para a desocupação;
  - c) Meios legais de oposição ao despejo e prazo respectivos;
  - d) Informação sobre proteção especial contra o despejo, no caso de se tratar da casa de morada de família e o procedimento para a obter;
  - e) Informação sobre a possibilidade de representação por advogado e mecanismos de apoio judiciário existentes.

O artigo foi reformulado, tendo sido acrescentados novos elementos obrigatórios à notificação que vão para lá do legalmente exigido nas notificações do procedimento administrativo, de forma a garantir que os visados com a notificação entendam o seu conteúdo.

O prazo que anteriormente constava do nº 2 foi individualizado num artigo próprio.

Novo artigo:

#### Artigo 60.º-A

##### Prazo

Deve ser concedido um prazo razoável para a desocupação do bem imóvel, não podendo este prazo ser inferior a 90 dias.

O prazo que anteriormente constava do artigo 60º foi autonomizado num artigo próprio. O prazo foi alterado para 90 dias, de forma a conformá-lo com o recomendado pelo parágrafo 56 j) da *UN Basic Principles and Guidelines on Development-based Evictions and Displacement*.

#### Artigo 61.º

##### Obtenção do atestado de residente em casa de morada da família

- 1. O ocupante arbitrário pode requerer ao Ministério da Solidariedade Social a emissão de declaração a atestar a sua condição de residente em casa de morada da família, para efeitos de protecção especial contra o despejo.**
- 2. A submissão do requerimento referido no número anterior interrompe o prazo referido no artigo anterior.**
- 3. O Ministério da Solidariedade Social deve, em trinta dias, emitir a declaração a atestar a sua condição de residente em casa de morada da família.**
- 4. Decorrido o prazo referido no número anterior sem resposta por parte do Ministério da Solidariedade Social, considera-se que o requerente é residente em casa de morada da família.**
- 5. Os critérios para a obtenção do estatuto de residente em casa de morada de família são determinados em diploma ministerial do Ministério da Solidariedade Social.**

Alteração:

#### Artigo 61.º

##### Obtenção do atestado de residente em casa de morada da família

1. (...)
2. O requerimento referido no número anterior interrompe o prazo para a desocupação do imóvel constante da notificação do despejo.
3. O Ministério da Solidariedade Social dispõe do prazo de 30 dias para emitir a declaração da condição de residente em casa de morada de família prevista no nº 1.
4. (,,)
5. (...)

A alteração ao nº 2 pretende conformá-lo com a alteração sistemática que foi feita nesta secção.

O nº 3 foi alterado para simplificação do seu texto.

## **Artigo 62.º**

### **Despejo administrativo**

- 1. Ao cessar a condição de residente em casa de morada da família ou decorrido o prazo de dezoito meses, o que ocorrer primeiro, a DNTPSC notifica o ocupante arbitrário de bem imóvel do Estado, ou de bem imóvel de particular restituído, para desocupar o imóvel no prazo de trinta dias a contar da notificação.**
- 2. Cabe recurso hierárquico contra o despejo nos termos do Decreto-lei n.º 32/2008 de 27 de Agosto, que regula o procedimento administrativo.**
- 3. A decisão proferida no recurso hierárquico é susceptível de impugnação judicial, a interpor no prazo de 45 dias a contar da sua notificação.**
- 4. O disposto no nº 1 e nos artigos 60.º e 61.º aplica-se às decisões proferidas pelo tribunal, com as necessárias adaptações.**

Alteração:

## **Artigo 62.º**

### **Despejo administrativo**

1. Ao cessar a condição de residente em casa de morada da família ou decorrido o prazo de dezoito meses, o que ocorrer primeiro, a DNTPSC notifica o ocupante de bem imóvel para desocupar o imóvel no prazo de 90 dias a contar da notificação.
2. (...)

3. (...)

4. (...)

O prazo para o despejo após a notificação referido no nº 1 foi alterado para 90 dias, de forma a conformar este prazo com o recomendado pelo parágrafo 56 j) da *UN Basic Principles and Guidelines on Development-based Evictions and Displacement*.

## **CAPÍTULO X**

### **PROCESSO DE RECONHECIMENTO E ATRIBUIÇÃO DE PRIMEIROS DIREITOS DE PROPRIEDADE**

#### **SECÇÃO I**

#### **PROCESSO ADMINISTRATIVO**

Alteração:

#### **CAPÍTULO IX**

#### **RECONHECIMENTO E ATRIBUIÇÃO DE PRIMEIROS DIREITOS DE PROPRIEDADE**

#### **SECÇÃO I**

#### **PROCEDIMENTO ADMINISTRATIVO**

No capítulo foi alterada a numeração de acordo com a reorganização sistemática atrás referida e retirou-se a expressão “processo”.

Na secção alterou-se a expressão “processo” por “procedimento”, por ser a expressão tecnicamente mais correcta.

#### **SUBSECÇÃO I**

#### **COMISSÃO CADASTRAL**

#### **Artigo 63.º**

### **Criação**

**É criada a Comissão Cadastral, na dependência do Ministério da Justiça, para a apreciação dos casos disputados no âmbito do processo de reconhecimento e atribuição de primeiros direitos de propriedade.**

Alteração:

#### **Artigo 63.º**

##### **Criação**

É criada a Comissão Cadastral, na dependência directa do Ministro da Justiça, para a apreciação dos casos disputados no âmbito do processo de reconhecimento e atribuição de primeiros direitos de propriedade.

Alterou-se a expressão “na dependência do Ministério da Justiça” por “na dependência directa do Ministro da Justiça”, por ser a expressão tecnicamente mais correcta.

#### **Artigo 64.º**

##### **Composição**

**1. A Comissão Cadastral é constituída por:**

- a) Seis juristas de reconhecida integridade moral e ética, designados pelo Primeiro- Ministro, sob proposta do Ministro da Justiça;**
- b) Três técnicos em terras e propriedades de reconhecida integridade moral e ética, designados pelo Director da DNTPSC.**

**2. Cada uma das autoridades mencionadas no número anterior designa ainda um membro suplente, que substitui o membro efectivo nas suas ausências ou impedimentos.**

**3. O Ministro da Justiça nomeia um presidente entre os membros da Comissão.**

**4. A Comissão Cadastral pode organizar-se em painéis arbitrais com autonomia decisória, compostos por, no mínimo, dois juristas e um técnico em terras e propriedades.**

**5. No cumprimento de suas funções, a Comissão Cadastral tem apoio de um Secretariado Técnico.**

Alteração:

### Artigo 64.º

#### Composição

1. A Comissão Cadastral é constituída por:

- a) Seis juristas, designados pelo Primeiro- Ministro, sob proposta do Ministro da Justiça;
- b) Três técnicos especializados no domínio das terras e propriedades, indicados pelo director nacional das terras e propriedades DNTPSC.

2. Cada uma das autoridades mencionadas no número anterior designa ainda um membro suplente, que substitui os membros efectivos nas suas ausências ou impedimentos.

3. Os membros da Comissão devem ser escolhidos de entre pessoas de reconhecida idoneidade e integridade moral e ética, de modo a assegurar que o exercício das suas funções é desempenhado com imparcialidade, integridade, competência, compromisso e responsabilidade.

4. *anterior n.º 3.*

5. *anterior n.º 4.*

6. *anterior n.º 5.*

A alteração ao n.º 1 em conjunto com a criação do novo n.º 3 teve em vista individualizar a questão das exigidas qualidades morais e éticas das pessoas nomeadas.

No n.º 2 a referência ao “membro efectivo” foi posta no plural, para que fique claro que é nomeado apenas um jurista e um técnico especializado em terras e propriedades como substituto de todos os outros membros efectivos.

### Artigo 65.º

#### Funcionamento

**1. As deliberações são tomadas por maioria dos votos dos membros presentes e homologadas pelo Ministro da Justiça.**

**2. A Comissão Cadastral rege-se pela presente lei, pelo decreto-lei que a regula e pelo regimento interno aprovado pelos seus membros, no âmbito das suas funções e das suas competências.**

Alteração:

**Artigo 65.º**

**Funcionamento**

1. As deliberações são tomadas por maioria dos votos dos membros presentes, tendo o presidente voto de qualidade.
2. (...)

Entendeu-se retirar a referência à homologação do Ministro da Justiça. Tal homologação iria necessariamente afectar a celeridade do processo. Sendo referido que da decisão da Comissão Cadastral cabe recurso directo para o tribunal fica claro que não existe recurso hierárquico destas decisões para o Ministro da Justiça.

**SUBSECÇÃO II**

**DECISÃO ADMINISTRATIVA DE CASOS DISPUTADOS**

**Artigo 66.º**

**Início do processo**

**Encerrado o prazo para a submissão de declarações no levantamento cadastral previsto no artigo 33.º nº 1 e 2, a DNTPSC envia os casos disputados à Comissão Cadastral.**

**Artigo 67.º**

**Diligências probatórias**

**No procedimento de resolução de casos disputados, a fim de formar a sua convicção sobre a veracidade dos factos constantes das declarações, a Comissão Cadastral, directamente ou através da DNTPSC, por meio de suas direcções distritais, pode designadamente:**

- a) Convocar os declarantes, individual ou simultaneamente, para prestar esclarecimentos;**
- b) Ouvir testemunhas apresentadas pelos declarantes;**
- c) Consultar as autoridades locais e comunitárias;**

- d) Solicitar a apresentação de documentos adicionais dos declarantes;**
- e) Realizar todas as diligências probatórias necessárias para a confirmação das informações constantes das declarações.**

### **Artigo 68.º**

#### **Decisão dos casos disputados**

**Nos casos disputados, a Comissão Cadastral:**

- a) Reconhece ou atribui o direito de propriedade aos declarantes nacionais de acordo com os critérios estabelecidos na presente lei e com a sua convicção sobre os factos alegados, formada no processo de levantamento cadastral e através das diligências probatórias efectuadas;**
- b) Determina a existência das obrigações de compensação e reembolso, nos termos deste diploma, e fixa os seus respectivos valores, de acordo com o previsto no artigo 48.º.**

Alteração:

### Artigo 68.º

#### Decisão dos casos disputados

(...)

- a) (...)
- b) Determina a existência das obrigações de indemnização e reembolso, nos termos deste diploma, e fixa os seus respectivos valores, de acordo com o previsto no artigo 48.º.

Na alínea b) foi alterada a expressão “compensação” por “indemnização” pelas razões referidas anteriormente.

### **Artigo 69.º**

#### **Conteúdo da decisão**

**A decisão administrativa no âmbito do regime especial para a definição da titularidade de bens imóveis deve ser fundamentada de facto e de direito e conter os seguintes elementos:**

- a) A identificação dos titulares e das parcelas;**
- b) A existência da obrigação ou não de compensar;**
- c) A existência da obrigação ou não de reembolsar; e**
- d) Os montantes a serem compensados e reembolsados.**

Alteração:

#### Artigo 69.º

##### Conteúdo da decisão

A decisão administrativa deve ser fundamentada de facto e de direito e conter os seguintes elementos:

- a) A identificação dos titulares e das parcelas;
- b) A existência da obrigação ou não de indemnizar;
- c) A existência da obrigação ou não de reembolsar; e
- d) Os montantes a serem indemnizados e reembolsados.

Foi simplificado o texto do artigo. A referência a este regime é desnecessária. Na alínea b) e c) foi alterada a expressão “compensação” por “indemnização” pelas razões referidas anteriormente.

#### Artigo 70.º

##### Impedimento

- 1. O membro da Comissão Cadastral é impedido e deve abster-se de votar ou decidir relativamente a casos disputados em que seja declarante, ou em que seja declarante o seu cônjuge, pessoa com quem viva em condições análogas às dos cônjuges, ou algum seu parente ou afim, em linha recta ou no segundo grau da linha colateral.**
- 2. O membro da Comissão Cadastral impedido nos termos do n.º 1, é substituído por membro suplente na deliberação sobre caso disputado.**
- 3. É anulável, por recurso administrativo a interpor pela parte prejudicada, a decisão em caso disputado na qual um membro impedido da Comissão Cadastral tenha votado.**

Alteração:

Artigo 70.º

Impedimento

1. Aplicam-se aos membros da Comissão Cadastral os impedimentos previstos no artigo 87.º do Código de Processo Civil, com as necessárias adaptações.
2. (...)
3. (...)

Com a presente alteração pretendeu-se alargar as causas de impedimento dos membros da Comissão Cadastral, equiparando-as às dos juízes.

Artigo 71.º

Suspeição

1. Os declarantes podem opor suspeição ao membro da Comissão Cadastral se existirem razões anteriores fundadas que permitam pôr em causa a imparcialidade deste.
2. Os declarantes em casos disputados podem opor suspeição contra o membro da Comissão Cadastral a qualquer momento, por requerimento dirigido ao presidente da Comissão Cadastral, até ao dia anterior ao da decisão administrativa.
3. Os incidentes de suspeição são instruídos e decididos pelo presidente da Comissão Cadastral.
4. Se a suspeição for oposta contra o presidente da Comissão Cadastral, o incidente é instruído e decidido pelo membro que o substitui.
5. Se a suspeição for considerada procedente, o caso disputado é distribuído a outro painel arbitral, ou o membro objecto de suspeição é substituído por um suplente na votação do caso.

Alteração:

Artigo 71.º

Suspeição

1. Os declarantes podem opor suspeição ao membro da Comissão Cadastral se estiver preenchido algum dos fundamentos previstos no artigo 92.º do Código de Processo Civil, com as necessárias adaptações.
2. (...)
3. Os incidentes de suspeição são instruídos e decididos pelo presidente da Comissão Cadastral, aplicando-se o disposto nos artigos 94.º e 95.º do Código de Processo Civil, com as necessárias adaptações.
4. (...)
5. (...)

Tal como no artigo anterior, remeteram-se no nº 1 os fundamentos de suspeição para o Código de Processo Civil, uma vez que este é bastante mais abrangente.

No nº 3 remeteu-se também para o procedimento civil os procedimentos do incidente de suspeição.

#### **Artigo 72.º**

##### **Eficácia diferida**

- 1. A decisão administrativa nos casos disputados referida no artigo 68.º só produz efeitos após o termo do prazo para a impugnação judicial.**
- 2. Findo o prazo mencionado no número anterior, sem que tenha sido deduzida impugnação judicial, a decisão administrativa adquire eficácia imediata.**

## **SECÇÃO II**

### **IMPUGNAÇÃO JUDICIAL**

#### **Artigo 73.º**

##### **Prazo para impugnar**

**A decisão administrativa proferida nos casos disputados é susceptível de impugnação judicial, com efeito suspensivo, a deduzir no prazo de 60 dias a contar da sua notificação.**

#### **Artigo 74.º**

##### **Competência para conhecer da impugnação**

**1. Os tribunais judiciais são competentes para decidir a impugnação judicial referida no artigo anterior.**

**2. A impugnação judicial reveste a forma do processo comum, com as especialidades constantes dos artigos 75.º, 76.º e 77.º.**

### **Artigo 75.º**

#### **Legitimidade**

**Têm legitimidade para impugnar a decisão administrativa os declarantes titulares de direitos subjectivos ou interesses legalmente protegidos que se considerem lesados.**

### **Artigo 76.º**

#### **Notificação da interposição da impugnação judicial**

**Recebida a impugnação judicial, o tribunal notifica a entidade competente para a atribuição de títulos de propriedade da sua interposição, para que suspenda de imediato o processo de atribuição e emissão de títulos.**

### **Artigo 77.º**

#### **Intervenção do Estado no processo judicial**

**1. O Estado é citado a intervir na causa nos termos do artigo 276.º e seguintes do Código de Processo Civil, caso seja pedido por alguma das partes o aumento do valor de compensação estabelecido pela Comissão Cadastral.**

**2. O Estado pode intervir na causa nos termos do artigo 271.º e seguintes do Código de Processo Civil, quando o caso disputado em causa possa constituir o Estado na obrigação de pagar qualquer compensação a algum dos declarantes.**

Alteração:

### **Artigo 77.º**

#### **Intervenção do Estado no processo judicial**

Mesmo que não seja parte no processo, o Estado é citado a intervir na causa nos termos do artigo 276.º e seguintes do Código de Processo Civil, em todos os casos em que o Estado possa ser constituído na obrigação de pagar indemnizações que não constem da

decisão da Comissão Cadastral ou seja pedido por alguma das partes o aumento do valor da indemnização a estabelecido pela Comissão Cadastral.

Alterou-se o texto do artigo unificando os dois números anteriores. Com esta alteração, estabelece-se que o Estado terá que ser chamado à lide em todos os casos nos quais o possa ser responsabilizado pelo pagamento de indemnizações ou haja um aumento dos valores que o Estado estava disposto a pagar.

### **SECÇÃO III**

#### **REGISTO E ATRIBUIÇÃO DE TÍTULOS**

##### **Artigo 78.º**

###### **Registo de direitos e emissão de títulos**

**O registo no Cadastro Nacional de Propriedades e a emissão de títulos é regulado por Diploma Ministerial do Ministério da Justiça.**

##### **Artigo 79.º**

###### **Efeitos da atribuição de títulos**

- 1. A atribuição de um título sobre um bem imóvel confere ao seu titular o direito de actuar como proprietário deste.**
- 2. A usucapião tem lugar cinco anos após o primeiro registo do bem imóvel nos termos desta lei, aplicando-se posteriormente os prazos previstos no Código Civil.**
- 3. O reconhecimento de um direito de propriedade nos casos disputados constitui caso julgado apenas entre as partes.**

### **CAPÍTULO XI**

#### **DISPOSIÇÕES COMPLEMENTARES, FINAIS E TRANSITÓRIAS**

Alteração:

#### **CAPÍTULO X**

##### **DISPOSIÇÕES COMPLEMENTARES, FINAIS E TRANSITÓRIAS**

## **Artigo 80.º**

### **Crimes**

**A prática de corrupção activa e passiva, a falsificação de documentos, a prestação de falsas declarações e outros crimes praticados no âmbito de aplicação da presente lei são punidos nos termos do Código Penal e demais legislação aplicável.**

## **Artigo 81.º**

### **Posse de bem imóvel de estrangeiro por cidadão nacional**

- 1. O bem imóvel de estrangeiro, revertido ao Estado, ocupado pacificamente por cidadão nacional, pode vir a ser adquirido por este através de procedimento a ser regulado por decreto-lei.**
- 2. O cidadão nacional mencionado no número anterior beneficia da presunção de posse actual disposta no n.º 3 do artigo 17.º desta lei.**
- 3. No caso de ter sido celebrado contrato de arrendamento com o Estado sobre bem imóvel e este pretender alienar, é deduzido do preço o valor das rendas pagas ao Estado pelo ocupante.**
- 4. Faculta-se ao cidadão nacional ocupante e residente em bem imóvel revertido ao Estado o direito de habitação renovado tacitamente aos seus herdeiros e legatários, até a entrada em vigor do decreto-lei que regula o procedimento de aquisição referido neste artigo.**
- 5. O uso não residencial do bem imóvel revertido ao Estado deve ser regularizado por meio de contrato de arrendamento ou outras formas permitidas por lei.**

## **Artigo 82.º**

### **Bens imóveis abandonados sob administração do Estado**

- 1. Os contratos de arrendamento celebrados ao abrigo da Lei n.º 1/2003 de 10 de Março relativos a bens imóveis abandonados mantêm-se até ao termo do seu prazo, e o titular particular a quem tenha sido atribuído ou reconhecido o direito de propriedade assume a posição de senhorio.**

**2. As rendas recebidas pelo Estado até ao reconhecimento ou a atribuição do direito de propriedade sobre bem imóvel abandonado constituem receita do Estado e não podem ser reclamadas pelo titular.**

**3. Para efeitos do presente diploma, não há posse do arrendatário ou do ocupante arbitrário de bem imóvel abandonado.**

**4. Para efeitos do disposto no presente artigo, consideram-se abandonados os bens imóveis assim identificados pela DNTPSC ao abrigo da Lei n.º 1/2003 de 10 de Março.**

### **Artigo 83.º**

#### **Tributação progressiva**

**A tributação sobre bens imóveis, a ser aprovada por lei, deve ser progressiva.**

### **Artigo 84.º**

#### **Processos judiciais**

- 1. Os processos judiciais transitados em julgado não são afetados pela presente lei.**
- 2. A presente lei aplica-se aos processos judiciais pendentes.**
- 3. O juiz pode suspender o processo judicial em curso, aguardando decisão no processo de atribuição e reconhecimento de primeiros direitos de propriedade, quando entender mais adequado à resolução do litígio.**

### **Artigo 85.º**

#### **Reclamações anteriores**

- 1. As reclamações submetidas no âmbito da Lei n.º 1/2003 de 10 de Março são consideradas declarações de titularidade sempre que tecnicamente viáveis.**
- 2. São tecnicamente viáveis as reclamações que identifiquem inequivocamente o reclamante e o bem imóvel reclamado.**
- 3. Os reclamantes referidos no n.º 1 têm o ónus de verificar a sua reclamação foi inserida nos mapas cadastrais durante o período de publicação, nos termos do artigo 33.º, devendo apresentar nova declaração quando tal não tenha acontecido.**

### **Artigo 86.º**

#### **Levantamento Cadastral e Declarações de titularidade anteriores**

**O levantamento cadastral, as declarações de titularidade recolhidas e os actos de reconhecimento do direito de propriedade para efeitos de registo emitidos ao abrigo do decreto-lei n.º 27/2011 de 6 de Julho, são considerados válidos.**

**Artigo 87.º**

**Presunções**

**Ficam sem efeito as presunções do artigo 12.º da Lei n.º 1/2003 de 10 de Março.**

**Artigo 88.º**

**Revogação**

**São revogados todos os diplomas ou normas que disponham em sentido contrário ao disposto na presente lei.**

**Artigo 89.º**

**Início de vigência**

**A presente lei entra em vigor 90 dias após a sua publicação.**